

# SLC NEWS

## Winter Term 2020



MARCH 2021  
VOL. 3



### オンラインと現場実習を組み合わせた、秋・冬学期中のサービス活動 30 日間

#### 30 Days of Service Activities During the Autumn and Winter Terms, Combining Online and Field Practicum

秋・冬学期の 30 日間、サービス・ラーニング (SL) 実習に参加した 21 名の学生が、無事に実習を終えました。今回は「学期期間中の実習」と、コロナ禍で現場での実習に限られる中での「オンラインと現場実習の組合せ」により、これまでにない、新しい形のサービス・ラーニングを行うことができました。活動先は、ICU と長年関わりのある機関から、学生が自ら興味関心に合った活動を求め、新たに見つけた機関まで、様々な活動先で実習が行われました。例えば、長崎での平和推進活動、バングラデシュの教育支援 NGO での SNS 広報活動やクラウドファンディング運営、環境系 NPO での IT を駆使した啓蒙活動、ごみゼロを目指す施設でのアップサイクル活動、そしてアメリカのミドルベリー大学の学生と共同で「日系アメリカ人強制収容の歴史探索プロジェクト」を行いました。学生の学びには「最初は気後れしていたが、NGO で大学生ができることはたくさんあった」「活動を持続させていくため、学生団体の設立を目指したい」「今後も学内外で環境問題に対して多角的なアプローチをしていきたい」などの声がありました。これまで比較的、海外プログラムへの参加が多かった ICU 生ですが、コロナ禍で海外への渡航ができない中、国内に目を向ける学生が非常に増えているのが見受けられます。

21 students successfully completed the 30-day service-learning (SL) practicum during Autumn and Winter terms. This time, we were able to offer a new type of service-learning experience by "in-school term practicum" and "combining online and onsite practicum" at a time when on-site practicum was limited due to the COVID-19 pandemic. The fieldwork took place at a variety of organizations, from those with which ICU has a longstanding relationship to those newly discovered by the students themselves in search of activities that match their interests. For example, peace promotion activities in Nagasaki, social networking and crowdfunding at an educational support NGO in Bangladesh, IT-based educational activities at an environmental NPO, upcycling activities at a facility aiming for zero waste, and a project to explore the history of Japanese American Internment in collaboration with students from Middlebury College in the US. Some of the comments from the students included, "I was hesitant at first, but there were many things that university students can do at NGOs," "I would like to establish a student organization to sustain our activities," and "I would like to take a multifaceted approach to environmental issues on and off campus in the future. In the past, ICU students have participated in relatively many overseas programs, but with the COVID-19 pandemic preventing them from traveling overseas, we are seeing a great increase in the number of students turning their attention to domestic programs."



#### 長野県天龍村と「サービス・ラーニング実習に関する協定書」を締結 Signing the Agreement with Tenryu Village, Nagano Prefecture

2021 年 2 月 3 日、長野県天龍村と SLC は、持続可能な地域社会の発展と人材の育成に寄与することを目的とした協定書を締結しました。この包括協定により、ICU 生は 30 日間の実習コースで、天龍村の課題とニーズに応える地域貢献活動に励むことが可能となります。協定書締結に当たり、今回は新型コロナウイルス感染症拡大のため、オンラインでの調印式を実施しました。



On February 3, 2021, Tenryu Village, Nagano and SLC signed the agreement with the aim of contributing to the development of sustainable local communities and human resources. ICU students will be able to engage in 30-day service activities to contribute to Tenryu Village by thinking of the issues and needs. The signing ceremony was held online due to the spread of the new coronavirus infection.

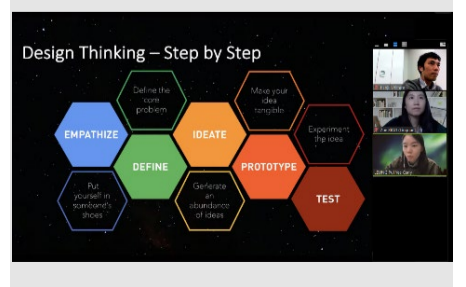


#### 香港の嶺南大学と「問題解決のデザイン思考」を学ぶ授業を開講 SL Course on "Design Thinking" with Lingnan University, Hong Kong

2020 年度冬学期、SL の手法や効果について研究する上級コース「サービス・ラーニング特別研究 II」を開講。12 月には、香港の嶺南大学で、ニーズ探索や解決策考案についての手法となる「デザイン思考」を SL に取り入れている講師をゲストに迎え、ワークショップを実施。受講生は、問題解決に焦点を当てたいつもととは少し違う SL の学びができました。



In Winter term, we offered "Special Studies in Service-Learning II," an advanced course that explores methods and effects of SL. In December, we had guest lectures from Lingnan University, Hong Kong, who have incorporated "Design Thinking" as an approach for problem-solving into SL. The ICU participants were able to learn about service-learning in a slightly different focusing on problem-solving.

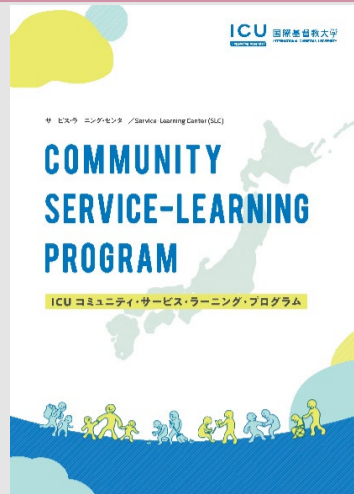


## 日本国内でのサービス活動を紹介するパンフレットが完成

Brochure Introducing Service Activities in Japan Issued

日本国内の NPO や公的機関等でサービス活動を行う「コミュニティ SL」を紹介するパンフレットが完成しました。「国際 SL」と比較すると参加者数が少ないプログラムですが、まだ知られていないその魅力を伝えるために、ICU のパートナー機関や参加学生の声を寄せ集めました。

We have just issued a brochure introducing the "Community SL" program, which involves service activities at NPOs and public institutions in Japan. Compared to the "International SL," the number of participants in CSL is relatively small, but we have gathered feedback from ICU partner institutions and students to promote the program, which is not yet well known.

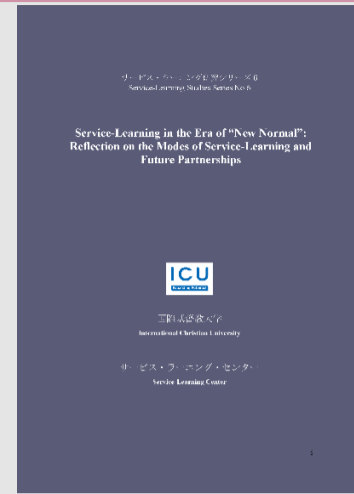


## 世界のコロナ禍の事例と今後の展望「SL 研究シリーズ 6」を発行

Issued "SL Studies Series 6," Case Studies of COVID-19 Pandemic and Future Prospects

2021 年 3 月 19 日、「SL 研究シリーズ 6」が発行されました。2005 年の発刊以来、10 年の月日を経て発行された第 6 巻では、本学とインド、香港、南アフリカのパートナー機関の事例から、ポスト・コロナ時代のサービス・ラーニングにおける教授法や取り組み方を展望することを目的としました。

On March 19, 2021, "SL Studies Series 6" was published, ten years after its first publication in 2005. This volume aims at looking ahead to the prospective pedagogy of service-learning in the post-pandemic era from the case studies of ICU and partner institutions in India, Hong Kong, and South Africa.



発行物は、SLC ウェブサイトでご覧いただけます。 / The publications are available at SLC website.

✿ アクセス方法：SLC ウェブサイト（右 QR コード）> 発行物 ✿ How to Access: SLC website (QR code) > Publications



## 2021 年 3 月 SL 卒業生の声『卒業後の進路にも繋がった、JSSL プログラムとその後のボランティア活動』

### SL Student's Voice "JSSL Program and Subsequent Volunteer Activities That Led to My Career Path After Graduation"



野澤 恵美

Megumi Nozawa

(ID21)

#JSSL

#日本

#2018 年夏

#JapanSummerServiceLearning

#Japan

#Summer 2018

異なる文化的背景をもつメンバーたちと日本で臨んだ SL で私が得たものは、「人生の交流」とも言える出会いです。

*I obtained a new perspective that I call "interaction of one's lives" through the program.*

#### JSSL スロプログラムとは？

アメリカのミドルベリー大学との協働プログラム。夏休みの約一か月間、アメリカ、アジアの学生、ICU 生が共に三鷹や地方でサービス活動を行うプログラム。

#### What is JSSL program?

Collaborating with Middlebury College, US, Students from US, Asia and ICU students serve together in Mitaka and rural areas for about a month during summer recess.

詳細/Details:



私は、2018 年度の Japan Summer Service Learning (JSSL) に参加しました。参加した動機は、日本のコミュニティにおいて、サービスを通じて人々がどのように関わり合っているのかということに興味があったからです。プログラム中は、海外の学生たちと地元の小学校やフリースクールを訪問したり、長野県天龍村に滞在したりし、高齢者施設を訪れた仲間からはその体験談をシェアしてもらいました。異なる文化的背景をもつメンバーたちと日本で臨んだ SL で私が得たものは、「人生の交流」とも言える出会いです。

教育機関や福祉施設、「田舎」への学生の訪問は、一見サービスをする・されるという立場や役割が明確なように思えますが、実際は必ずしもそうではないことを、プログラムを通じて感じました。例えば小学校では、まず「自分たちのコミュニティへの訪問者を歓迎する子ども」と「子どもたちのことを知りたい大学生」が出会うことでコミュニケーションが生まれ、必然的かつ自然に海外の学生や ICU 生と子どもたちとの異文化交流が始まるのを感じました。天龍村でも、村の方の想いと学生の想いが出会うことで、双方がその時・その場を構成する一員として関わり合う場面が多々ありました。異なるコミュニティの人々が出会う「場」から展開された関係性とそこから得た刺激と共に、単なる出会い以上の喜びを感じ、異なる背景をもつメンバーとも出会った地域の方ともその意義を共有したり考えたりしたことが、私の大きな収穫として記憶に残っています。

この経験を踏まえ、私はプログラム中にも訪れたフリースクール（フリースペース・コスモ）でその後もボランティアを続け、更に、学習支援ボランティアや様々な居場所の訪問などを行い、自分なりの「旅」をしました。すると、どの場所でも、利用者や地域の方などのその「場」での出会いから派生する様々な学びをととても大切に捉え、安心安全な環境で自分らしく成長出来る場を保障すべく奮闘する姿に感銘を受け、自分も後に続けたいと考えるようになりました。

最終的には、フリースペース・コスモの運営も行う NPO 法人でスタッフの一員になることを決意しました。現在は大学や SL での学びを活かしつつ先輩の背中を追って、様々な「自分の外の世界と出会う」場面に有意義な経験として積み重ね成長するためのサポートが出来るよう頑張っています。



フリースクールでの子どもとの活動  
Activities with kids at free school

After the program, I continued volunteering at the free school called Free Space Cosmo (the place where children who do not/cannot go to school grow and learn), which I spent four days of the program. Also, I did some learning support volunteer works and visited some third places, which was a "journey" of thinking more about what I have learned in the SL program. Then, I found that all those places I have visited valued what could generate or stimulate in people who consist the place. I was impressed by how the managers struggle to guarantee the space as a safe and secure place for the individuals to be themselves. Therefore, I thought I want to be a person like those who I have met in the journey.

After all, I decided to become one of the staff members of a Non-Profit Organization that also administrates Free Space Cosmo. Now, looking at other staff and combining what I have learned in ICU and SL program, I am making an effort to assist children in accumulating the meaningful experiences of "encountering" with the outside of themselves.



JSSL で天龍村を訪れたときの、ホストファミリー、留学生と  
With host families and international students during JSSL visit to Tenryu Village

I joined Japan Summer Service Learning Program (JSSL) in 2018. The primary motivation was that I was interested in how people in the local Japanese community interact through service. Also, I was interested in doing activities in Japan with international students. We, ICU students and international students, visited local elementary schools, elderly facilities, and Tenryu village in Nagano prefecture during the program. Consequently, I obtained a new perspective that I call "interaction of one's lives" through the program.

The students' visiting of educational or social welfare facilities might seem that there are explicit roles of who is to do servicing and who is to be served. However, I learned that this does not necessarily reflect reality. For instance, in elementary schools, natural communication had occurred when "children who welcomed the visitors of their community" and "JSSL members who wanted to meet and know about children" met in one place. After that moment, the cultural exchange became inevitable, which was the process that impressed me a lot. Also, in Tenryu village, all the participants could feel a sense of belonging when people's passion in the village and JSSL members came across. This experience inspired me because the feeling seemed to contain a lot more than just a meeting. To discuss the meaning of this experience with the JSSL members and the local community members was my biggest harvest of the program.

After the program, I continued volunteering at the free school called Free Space Cosmo (the place where children who do not/cannot go to school grow and learn), which I spent four days of the program. Also, I did



卒論を手  
With her graduation thesis

SL Alumni's Voice "A Brief Encounter from Service Activities in a School for the Blind in the Philippines that Led to an Encounter after 10 years" -Part II



SL Alumni 石田由香理

Yukari Ishida

(ID13)

- #シリマン大学
- #フィリピン
- #2010 年夏
- #Silliman University
- #Philippines
- #Summer 2010

現地の言葉も話せない私たちがたった1か月行って、その場で役に立ったことなどほとんどないですが、その時の出会いが、その後の活動に繋がったエピソードは複数あります。

*There are some stories of how our encounters with people we met led to next actions.*

そして今・・・SL は私の 2 回目のフィリピン渡航でした。1 度目は首都圏が主でしたので、首都圏と地方との福祉施設の差（設備や扱い等）を感じました。フィリピンの視覚障がい者の現状を見たのもこの時が初めてでした。その後個人的に何度かフィリピンへ渡航し、SL で訪れた特別支援学級などにもプライベートで行ったこともあります。1 年間のフィリピン留学、社会人 1 年目はフィリピン駐在勤務などをへて、現在は JICA 北海道にて研修員受け入れ事業（特に長期研修員として北大に来る留学生のサポート）を担当しています。

SL では、フィリピンのことをほぼ何もわかっていない、現地の言葉も話せない私たちがたった 1 か月行って、その場で役に立ったことなどほとんどないですが、その時の出会いが、その後の活動に繋がったエピソードは複数あります。一つ、大げさに言えば、一人の赤ちゃんの命を救いました。去年の夏、突然フェイスブックのメッセージで、「あなたの生活を知りたいのです、目が見えなくてどうやって暮らしているのか。私の息子が全盲で、まだ赤ちゃんなのですが、この先私のサポートなしに生きていける気がなくて、どうしたらいいのか...」とフィリピンのお母さんからメッセージが届きました。息子が視覚障がい者と診断されたばかりで悲観しており、赤ちゃんを殺してしまうのではと心配になるような勢いでした。

この後、私が視覚障がい児の生活訓練を行っている先生や団体を紹介したり、全盲の双子を成人まで育て上げた先輩ママと繋いだりして、お母さんは落ち着き、2020 年の 1 月にその家族に現地でお会いしました。そこで私とその全盲の赤ちゃんなどが一緒に写っている写真を、そのお母さんがフェイスブックにアップしたら、また別のフィリピン人から私にメッセージが届きました。「彼女と赤ちゃんを助けてくれてありがとう。私は Lanie(SL の時に会っていたソーシャルワーカー)の友達です。あなたは私のことは覚えてないと思う。でもあなたたちが Lanie とともに訪れた時、1 度出会っています。あなたに会って衝撃だった。全盲で、大学に通っていて、外国にやってきてボランティアしてる姿に。だから、Case(赤ちゃんのお母さん)が全盲の息子を持って悩んでると聞いた時、彼女にあなたの話をしたんです。まさか Case があなたをフェイスブックで探して連絡するとは思わなかったけど」.....9 年半前のサービス・ラーニングでの一瞬の出会いが、上記のように繋がっていくこともあります。



現在、JICA 北海道での研修員受入事業を担当  
Currently working at JICA Hokkaido as a supporter for trainees



全盲の赤ちゃんとお母さんに、セブ島で対面  
Visiting a Blind Baby and Mother in Cebu

And now...SL was my second trip to the Philippines. The first time was mainly in the city, so I found the difference in welfare facilities (facilities, treatment, etc.) between urban and rural areas. It was also the first time I saw the current situation of the visually impaired in the Philippines. Then I traveled to the Philippines several times and also visited a special needs class I visited in SL. Moreover, after studying abroad in the Philippines for a year and working in the Philippines for a year, I am currently working at JICA Hokkaido as a supporter for trainees, especially foreign students coming to Hokkaido University as a long term trainee.

During SL activities in one month, we did not know much about the Philippines and did not speak local languages, so there were very few things that we could do. However, there are some stories of how our encounters with people we met led to next actions. There's a story that I saved a baby's life. Last summer I got a Facebook messenger saying "I want to know about your life, how you live with being blind. My son is blind and he's just a baby and I don't think he can live without my support in the future..." A mother in the Philippines sent a message to me. She was so pessimistic, because her son had just been diagnosed as visually impaired. She even looked that she might kill her baby.

I referred her to teachers and organizations that provide life training for visually impaired children and connected her with an older mom who had raised her blind twins to adulthood. She finally calmed down, and I met her family in January of 2021. Then she posted a photo of me with her blind babies on Facebook, and later I received a message from another Filipino saying "Thank you for helping her and her babies. I am a friend of Lanie (the social worker I met in SL). I don't think you remember me, but we met once when you visited us with Lanie. I was shocked to meet you. You were blind, you went to college, and I saw you coming to a foreign country and volunteering. So when I heard that Case (the baby's mother) was struggling with her blind son, I told her about you. I didn't expect Case to find you on Facebook and contact you." .....A momentary encounter in service-learning 9.5 years ago can lead to the story like this.

ICU 高校とのコラボ活動紹介『ICU 周辺サービス活動先マップ』 / "Mapping Service Activity Destinations Around ICU" with ICUHS



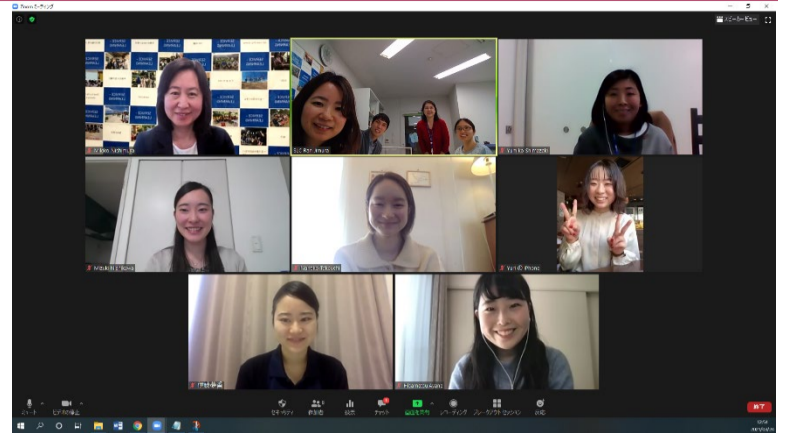
2020 年 11 月 25 日、ICU 高校での「GLP (Global Learning Program) 学習発表会」に参加させていただき、ICU のサービス・ラーニングの紹介と「ICU 周辺サービス活動先マップ作成」のワークショップを行いました。ワークでは、生徒の皆さんに三鷹・小金井・武蔵野にある非営利団体を探してもらい、付箋に書いて、マッピング。「ICU の周辺には非常に多くのサービス (ボランティア) 機会があること」「ICU を支える地域コミュニティの存在の大きさ」を実感。私たちもとても勉強になりました。高校生の方にはこれをきっかけに、少しでも SL や地域コミュニティに興味を持っていただき、次のアクションに繋がることを願っています。

On November 25, 2020, SLC was invited to participate in the "Global Learning Program (GLP)" at ICU High School. We introduced ICU's service-learning and did a workshop on "Mapping Service Activity Destinations Around ICU". In the workshop, students did research on non-profit organizations in Mitaka, Koganei, and Musashino, wrote them on sticky notes, and map them. We realized that there are so many service (volunteer) opportunities around ICU and the importance of local community that supports the ICU. We hope this would be an opportunity for them to get interested in SL and local communities and to lead to the next action.



## 祝！SL Ambassador 初代メンバー卒業！！ / Celebrating the Graduation of the First SL Ambassadors!!

SL Ambassador の土台を築いてくれた初代メンバー6名のうち、2名は2020年3月に卒業、そしてこの度、残りの4名が卒業となりました。SL Ambassador 制度は、もともとSLを終えた2名の学生が「SL後もSL発展のために、何か活動をしたいです！」と声を上げてくれたのがきっかけとなり、賛同した4名の学生を迎え、2018年9月頃より本制度の活動が始まりました。その後、月に一度定期的にミーティングを実施し「より多くのICU生にSLの魅力を知ってもらうにはどうしたらいいか」「どうしたらより良いSLプログラムを築けられるか」等について、たくさんのアイデア出しを行い、Q&Aセッションや映画上映会等イベントの開催、ポスター制作・掲示、SNSでの情報発信、SL動画作成、オープンキャンパスや授業内での体験談発表など、本当に様々な活動に積極的に取り組んでいただきました。2021年3月24日には、既に卒業した2名も迎えて、オンライン・ランチ会を開催。進学や就職など卒業後の進路を伺う中で「SL経験が進路決定に大きな影響を与えました」「アフリカに支社を設立します(ケニア参加者)」「SLからの学びを発展させ、開発の勉強を続けます」といった声が聞かれました。卒業後もSLの経験を糧に、活躍されることを願っています。この6人がいなければ、今のSL Ambassador は存在しません。本当にありがとうございました&ご卒業おめでとうございます！



Of the six original members who laid the foundation for SL Ambassador, two graduated in March 2020, and the remaining four have now graduated. Originally, 2 students who finished their SL activities said to SLC, "We want to do something for the development of SL after SL activities!" Then, we welcomed four students who agreed with the idea, and this project started around September 2018. Since then, we have been meeting regularly once a month to discuss ideas such as "how to let more ICU students know about the attractiveness of SL" and "how to build a better SL program". They have been actively involved in a variety of activities, including events such as Q&A sessions and film screenings, creating and displaying posters, sharing information on SNS, creating SL videos, and presenting their experiences at Open Campus and in class. On March 24, 2021, we had an online lunch meeting including two graduates who had already graduated. As we asked them about their future plans after graduation, such as going to the graduate school or working at companies, they said, "My SL experience had a great impact on my career decision," "I will establish a branch office in Africa (Kenyan participant)," and "I will continue to study development studies based on my learning from SL." We hope they will have success and happiness in their new life, using their SL experience. Without these six people, SL Ambassador would not exist today. Thank you so much and congratulations on your graduation!



## ID21 卒業生 4 名の声 / Voices from four graduates



**藤本 佑里 Yuri Fujimoto**

#Indonesia #Petra Christian University #Summer 2018

より多くのICU生にサービス・ラーニングの魅力を知ってもらいたい。一生の記憶に残るような体験をしてほしい」と強く考えて活動してきました。少しでも多くの高校生やICUの学生たちにその魅力が伝わったのであればとても嬉しく思います。

I learned a lot of unforgettable experiences from SL programs, and I always tried to tell what I learned from these experiences to students through attending some programs such as information sessions of SL program. I hope more and more students to attend SL program and to study deeply.



**竹内 菜々子 Nanako Takeuchi**

#India #Lady Doak College #Summer 2018

インドでのサービス経験を通じて、SL Ambassadorとして活動させていただきました。初代メンバーとして、プログラムの広報について、センターの皆様と一緒に試行錯誤することができ、貴重な経験となりました。ありがとうございました！

Having taken part in the Service Learning Program in South India, I became one of the first members of SL Ambassador. It was a valuable experience to work with the center to improve PR of the program at the campus out of nothing. Thank you so much for your opportunity and support!



**西川 泉希 Mizuki Nishikawa**

#Kenya #GLMi #Summer 2018

サービス・ラーニングの素晴らしさを伝えるお手伝いできて、本当に楽しかったです。ありがとうございました！

I really enjoyed helping to share the beauty of service-learning. I hope that many more ICU students will deepen their learning through service learning in the future. I would like to thank everyone who was involved. Good luck with your service learning!



**小林 夕里子 Yuriko Kobayashi**

#China #Amity Foundation #Summer 2018

SLアンバサダーの活動を通じて、より多くの学生とサービス・ラーニングについて話すことができました。ありがとうございました！

I was able to talk about service-learning with more students through SL Ambassador activities. Thank you very much!



西村 幹子教授  
Mikiko Nishimura, Ed.D.

教育社会学

・国際教育開発

Professor, Sociology of Education and International Educational Development

「選択する学習」から「挑戦する経験」への転機 A turning point from "learning by choice" to "experience by challenge"

皆さんは、「現地に行けないからサービス活動ができず、学びが限られる」と考えますか、それとも「現地に行けないからこそ従来のサービス活動を見直し、学ぶ機会だ」と考えますか。私はこの一年を通して、前者から後者の立場に変わりました。そのきっかけを与えてくれたのは、国内外のパートナー機関の方々の発想力です。今学期は、来年度に向けてオンラインの可能性をさらに開くべく、国内外のパートナーたちと対話を続けています。パートナーたちは積極的に新しい道を開こうとしてくれ、変化の中で社会に貢献する形を追求する姿勢を失わない姿に感銘を受けました。常に危機的な状況にある社会はむしろ困難や不安定な条件の下で「何とかしようとする力」が半端ではありません。与えられる機会を「選択」するのではなく、新しいことに「挑戦」する意欲をもった学生が増えることを願っています。

Do you think, "I can't go to the field, so I can't do service activities and my learning is limited," or do you think, "I can't go to the field, so this is an opportunity to review and learn from conventional service activities? Throughout the past year, I have changed my position from the former to the latter. What gave me the opportunity to do so was the inspirational power of the people at partner organizations in Japan and abroad. This term, I am continuing my dialogue with domestic and international partners to further open up online possibilities for the coming year. I am impressed by the way our partners are actively trying to open up new avenues and never lose their commitment to pursue forms of contribution to society in the midst of change. A society that is always in a state of crisis rather has the power to "do something about it" under difficult and unstable conditions. I hope that more students will be motivated to "challenge" new things, rather than just "choosing" the opportunities that are given to them.

編集後記 / Editor's note ~SLC 講師・スタッフの 2021 年度の挑戦~ -Our Challenges for 2021-

**YS** 私は今、新しい挑戦は望んでいない気がします。日々の日常の中にある小さな温かさに目を向ける時間にしようと思えました。たとえば、秋に庭に植えたクロッカスの球根が花を咲かせたことを喜んだり。

I don't think I want any new challenges right now. I have decided to make this a time to look at the warmth in my daily life. For example, I am happy to see that the crocus bulbs I planted in my garden last fall have bloomed.



**HY** 在宅勤務でペットのポポと過ごす時間が増えたのはいいのですが、オンライン会議中、いつのまにか隣にきて ZOOM に登場して焦ったり、玄関先の人に吠えて、慌てて Mute にすることもしばしば。2021 年はもっと散歩の時間を増やし、一緒に健康的な時間を過ごせるようにしたいと思います。

Working from home gives me more time with my dog Popo which is nice. However, during the online meetings, Popo sometimes shows up next to me on the screen and startles me, or barks at the door when someone comes, making me "mute" myself in haste. For 2021, I want to extend walking time with him, so that we can spend more healthy time together.



**RJ** 大好きなヨガを生活の中に取り入れ、心も体も健康な生活を送りたいです。ポーズだけでなく、物事の考え方や人との関わり合い方もヨガの教え。ICU 図書館にもヨガの本がなんと 50 冊以上！勉強せねば。

I want to incorporate my favorite yoga into my life and lead a healthy life both mentally and physically. Yoga teaches not only how to pose, but also how to think and interact with others, and there are more than 50 books on yoga in the ICU Library! I must study!



**KI** 通っている教会で、音楽を担当する Music Director になりました。ボランティアとしての「奉仕」ですが、新しい挑戦です。昨年新しいギターも買ったので、隙間時間に練習にも励みたいと思います。

I've been asked to be the Music Director at the church I attend. While it is a volunteer "service," this is a new challenge for me. I bought a new guitar last year, so I'll be practicing in my free moments.



SL 体験談、卒業生コラム、コミュニティ紹介など記事募集中  
SL Stories, Alumni Columns, Introducing Community etc...WANTED!

本紙は、年 4 回発行予定。卒業生による学生時代の SL 経験と現在のお仕事、地域コミュニティの活動紹介など、SL に関連する記事を執筆して下さる方を募集します！興味のある方は、SLC までお知らせください。

This newsletter will be published four times a year. We are looking for someone to write articles related to SL, such as SL experience and current work by graduates, introduction of the local community activities etc. If you are interested, please contact SLC.

【卒業生の方へ】卒業生向け FB グループ登録・周知のお願い  
[ICU ALUMNI] Please register for Alumni FB group and tell your friends!

過去 10 年間の SL 生は 500 名以上。皆さんと繋がることで、卒業生向けイベントのご招待や授業でのゲスト講演、お勤め先での SL 学生の受入等、様々な連携ができることを願っています。

More than 500 SL students in the last 10 years. We hope that by connecting with everyone, we could have various collaborations such as inviting events for graduates, guest lectures in classes, accepting SL students at your work place.



ICU SL Alumni (SL プログラム過去参加者限定)

学生支援に関する寄付のお願い  
Help us assist Students' Service-Learning

全学生が社会経済的背景に依らずサービスに携わること、リベラルアーツ教育にふさわしい経験的学習の機会を提供することを目的に、2020 年より奨学金制度を設けました。ご支援に興味のある方は、SLC までお知らせください。

For the purpose of generating more opportunities for students to engage with service and a rich experiential learning of liberal arts education, SLC has established the scholarship to students from 2020. If you would like to support, please contact SLC.

SNS フォローしてください  
Follow us on SNSs!

学内外への情報提供ツールとして、FB/インスタ/twitter を通し、最新情報からイベント情報、SL 活動先紹介、ICU ニュース、SLC スタッフの小ネタまで様々な情報を発信しています。投稿リクエストやネタ提供も受付中！

For both inside and outside of ICU, we post various information on FB/instagram/twitter, such as the latest news, event information, SL activity introductions, ICU news, SLC staff's short stories etc. Posting requests and interesting news would be appreciated too!



See you next time in July!

Cover Photo: ICU campus in March



ICU 国際基督教大学  
Expanding Potential INTERNATIONAL CHRISTIAN UNIVERSITY

サービス・ラーニング・センター / Service-Learning Center

〒181-8585 東京都三鷹市大沢 3-10-2 東ヶ崎潔記念ダイアログハウス 2 階

3-10-2 Osawa, Mitaka city Tokyo, 181-8585, JAPAN

TEL 0422-33-3687 FAX 0422-33-3685

EMAIL slc@icu.ac.jp



Follow us!  
f ICU.SLC  
@ icu\_slc  
t ICU\_SLC

公式サイト  
Official Website



https://office.icu.ac.jp/